
4 ALBERT EMBANKMENT
LONDON SE1 7SR
Telephone: +44 (0)20 7735 7611 Fax: +44 (0)20 7587 3210

Circular Letter No.4234/Add.10
2 June 2021

To: All IMO Members
Intergovernmental organizations
Non-governmental organizations in consultative status

Subject: **Communication from the Government of the French Republic**

The Government of the French Republic has sent the attached communication, received on 2 June 2021, with the request that it be circulated by the Organization.



**REPRÉSENTATION PERMANENTE
DE LA FRANCE AUPRÈS DE
L'ORGANISATION MARITIME
INTERNATIONALE**

*Liberté
Égalité
Fraternité*

2021-0245963
L20-2021

Londres, le 01/06/2021

Geneviève JEAN-VAN ROSSUM
Ambassadrice, Représentante permanente

Objet : Mesures pour la vaccination prioritaire des gens de mer

Cher Monsieur le Secrétaire général,

Le comité de la sécurité maritime a pu débattre, lors de sa 103^{ème} session, de la question de l'échange d'informations et de la coordination des Etats concernant la vaccination des marins contre la COVID-19. Nous souhaitons vous remercier pour cette initiative, qui aura permis un débat constructif autour de votre proposition de résolution et de la proposition soumise par la France (MSC 103/20/13). Dans le prolongement de cette initiative, la France se félicite de l'adoption de la résolution intitulée "Mesures recommandées pour vacciner les gens de mer contre la COVID-19 à titre prioritaire".

Nous souhaitons également vous remercier pour la diffusion des lettres circulaires No. 4204/Add 38, Add 39 et Add 41, engageant les Etats à faciliter l'accès des gens de mer à la vaccination contre la COVID-19.

Dans ce contexte, les autorités françaises ont pris la décision de considérer les gens de mer comme des professions prioritaires pouvant bénéficier de la vaccination, dans le cadre de leur programme national. Ainsi, les gens de mer travaillant à bord de navires à passagers, ou à bord de navires de charge opérant à l'international ainsi que ceux travaillant sur des navires de pêche hauturière sont désormais éligibles à la vaccination contre la COVID-19 compte tenu des contraintes propres à leur activité et ce, quel que soit leur âge.

Je vous saurais gré de bien vouloir communiquer ces informations par lettre circulaire à l'ensemble des Etats membres de l'Organisation Maritime Internationale.

En vous remerciant par avance de votre coopération, je vous prie de bien vouloir agréer, Monsieur le Secrétaire général, l'expression de ma haute considération.

Cher

Geneviève JEAN-VAN ROSSUM

M. Kitack LIM, Secrétaire général
Organisation Maritime Internationale
4 Albert Embankment
Lambeth, Londres SE1 7SR

Courtesy translation

Mr Secretary-General,

At its 103rd session, the Maritime Safety Committee discussed the issue of information exchange and coordination between States concerning the vaccination of seafarers against COVID 19. We would like to thank you for this initiative which allowed a constructive debate on your proposition for a resolution and the one submitted by France (MSC 103/20/13). In the light of this initiative, France welcomes the adoption of the resolution entitled "Recommended action to prioritize COVID-19 vaccination of seafarers".

We would also like to thank you for the dissemination of Circular Letters No. 4204/Add 38, Add 39 and Add 41, urging States to facilitate the access of seafarers to vaccination against COVID-19.

In this context, the French authorities have decided to consider seafarers as priority professions for vaccination as part of their national program. Thus, seafarers assigned passengers and cargo ships operating internationally as well as those working on deep-sea fishing vessels are now eligible for vaccination against COVID 19, considering certain constraints specific to their activity, regardless of their age.

I would be most grateful if you could communicate this information by circular letter to all the Member States of the International Maritime Organisation.

Thank you in advance for your cooperation and please accept, Mr Secretary-General, the assurances of my highest consideration.

Geneviève Van Rossum